

GPSR Label for : Pressure reducer, interim pressure regulator - battery, 2-conductive battery, 2-conductive

Product Name: Pressure reducer, interim pressure regulator - battery, 2-conductive

Product ID: 1340

Variation Number: 443198

Manufacturer/Distributor: ich-zapfe

Country of Origin: Germany

Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:

Size: 2-conducting
Material: Brass, nickel-plated

Intended Use: Pressure control for CO₂, N₂ and mixing gas in the battery

Safety Information & Warnings: Ensure that the pressure reducer and intermediate pressure regulator are checked for leaks before use. Use only for the specified gases. When using gases it is essential to observe the manufacturer instructions.

Storage Instructions: Store in a dry and cool place, protect from direct sunlight and moisture.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:

Größe: 2-leitig
Material: Messing, vernickelt

Vorgesehene Verwendung: Druckregelung für CO₂, N₂ und Mischgas in der Batterie

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Sicherstellen, dass der Druckminderer und Zwischendruckregler vor der Verwendung auf undichte Stellen überprüft werden. Nur für die angegebenen Gase verwenden. Bei der Verwendung von Gasen unbedingt die Herstelleranweisungen beachten.

Lagerungshinweise: An einem trockenen und kühlen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:

Taille: 2-conducteurs
Matériau: Laiton, nickelé

Utilisation prévue: Commande de pression pour CO₂, N₂ et mélange de gaz dans la batterie

Informations de sécurité et avertissements: S'assurer que le réducteur de pression et le régulateur de pression intermédiaire sont vérifiés pour les fuites avant utilisation. Utiliser uniquement pour les gaz spécifiés. Lors de l'utilisation des gaz, il est essentiel de respecter les instructions du fabricant.

Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri du soleil et de l'humidité.

Konformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 2-conducting
Material: Brass, niquelado

Uso previsto: Control de presión para CO₂, N₂ et mezcla de gas en la batería

Información de seguridad y advertencias: Asegúrese de que el reductor de presión y el regulador de presión intermedio se comprueban para las fugas antes del uso. Use sólo para los gases especificados. Al utilizar gases es esencial observar las instrucciones del fabricante.

Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco, proteja de la luz solar directa y la humedad.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 2-conduzione
Materiale: Brass, nichelato

Uso previsto: Controllo della pressione per CO₂, N₂ e gas di miscelazione nella batteria

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Prima dell'uso, assicurarsi che il riduttore di pressione e il regolatore di pressione intermedio siano controllati per le perdite. Usare solo per i gas specificati. Quando si usano i gas è essenziale osservare le istruzioni del produttore.

Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco, proteggere dalla luce del sole e dall'umidità.

Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:

Tamanho: 2-condução
Material: Latão, banhado a níquel

Uso pretendido: Controle de pressão para CO₂, N₂ e gás de mistura na bateria

Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que o reductor de pressão e o regulador de pressão intermédio são verificados para vazamentos antes de usar. Use apenas para os gases especificados. Ao usar gases é essencial observar as instruções do fabricante.

Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco, proteja da luz solar direta e umidade.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:

Maat: 2-geleiding
Materiaal: koper, vernikkeld

Beoogd gebruik: Drukregeling voor CO₂, N₂ en menggas in de batterij

Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat de drukregelaar aan de tussendrukregelaar vóór gebruik op lekken worden gecontroleerd. Gebruik alleen voor de gespecificeerde gassen. Bij het gebruik van gassen is het essentieel om de aanwijzingen van de fabrikant in acht te nemen.

Opslaginstructies: Bewaren op een droge en koele plaats, beschermen tegen direct zonlicht en vocht.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:

Koko: 2 johtaminen
Materiaali: Brass, Nickel-plaattoitu

Tarkoitettu käyttö: Hiilidioksidin, N₂:n ja kaasun sekoittaminen akkuun

Turvallisuustiedot ja varoitus: Varmista, että paineen alentaja ja välipainesäädin tarkistetaan vuotoja ennen käyttöä. Käytä vain tietyille kaasuille. Kaasua käytettäessä on pidettävä noudattama valmistajan ohjeita.

Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa, suojaa suoralta auringonvalolta ja kosteudelta.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecificationer:

Storlek: 2-ledning
Material: Brass, nickel-plated

Avsedd användning: Tryckkontroll för CO₂, N₂ och blandning av gas i batteriet

Säkerhetsinformation och varningar: Se till att tryckreduktions- och mellantryckregulatorn kontrolleras för läckage före användning. Använd endast för de angivna gaserna. Vid användning av gaser är det viktigt att observera tillverkarens instruktioner.

Forvaringsinstruktioner: Förvara på en torr och sval plats, skydda från direkt solljus och fukt.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

(DA) Produktspecificationer:

Størrelse: 2-leder
Materiale: Messing, formniklet

Påtanke anvendelse: Trykstyring til CO₂, N₂ og blanding af gas i batteriet

Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at trykreduktion og mellemtrykregulator kontrolleres for lækager før brug. Brug kun til de angivne gasser. Når du bruger gasser, er det vigtigt at observere producentens instruktioner.

Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt og køligt sted, beskyt mod direkte sollys og fugt.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 2-ledende
Materiale: Brass, nikkelbelagt

Forventet bruk: Trykkontroll for CO₂, N₂ og blandegass i batteriet

Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sørg for at trykreduksjons- og mellomtrykregulatoren kontrolleres for lekkasjer før bruk. Bruk kun for de spesifiserte gassene. Ved bruk av gasser er det viktig å følge produsentens instruksjoner.

Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et tørt og kjølig sted, beskyttes mot direkte sollys og fuktighet.

Overensstemmelse: Dette produkt oppfyller EUs produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacja produktu:

Rozmiar: 2- przewodzące
Materiał: Mosiądz, niklowany

Zamierzony użycie: Kontrola ciśnienia CO₂, N₂ i mieszaniny gazu w akumulatorze

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przed użyciem należy upewnić się, że reductor ciśnienia i regulator ciśnienia pośredniego są sprawdzane pod kątem przecieków. Stosować wyłącznie do określonych gazów. Podczas stosowania gazów niezbędne jest przestrzeganie instrukcji producenta.

Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym i wilgocią.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:

Velikost: 2-vodivé
Materiál: Podprsenka, niklovaná

Předpokládané použití: Kontrola tlaku pro CO₂, N₂ a směrní plynů v baterii

Bezpečnostní informace a varování: Před použitím zajištěte, aby byl před použitím kontrolován tlakový regulátor a regulátor tlaku. Používejte pouze pro uvedené plyny. Při používání plynů je nezbytné dodržovat pokyny výrobce.

Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém a chladném místě, chráňte před přímým slunečním světlem a vlhkostí.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: Dvopredvodni
Material: Podprsenka, niklovan

Predvidena uporaba: Nadzor tlaka za CO₂, N₂ in mešalni plin v akumulatorju

Varnostne informacije in opozorila: Zagotoviti, da se pred uporabo preverita puščanje regulatorja tlaka in vmesni regulator tlaka. Uporablja se samo za navedene pline. Pri uporabi plinov je bistveno upoštevati navodila proizvajalca.

Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem in hladnem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in vlago.

Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: 2-koncepcia
Materiál: mosadz, nikloplatený

Určené použitie: Tlaková kontrola pre CO₂, N₂ a miešanie plynu v batérii

Bezpečnostná informácia a varovanie: Uistite sa, že tlak reductoru a stredne regulátor tlaku sú kontrolované pred úniky pred použitím. Používajte iba pre uvedené plyny. Pri používaní plynov je nevyhnuté dodržiavať pokyny výrobcu.

Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v suchom a chladnom mieste, chráni pred priamym slnečným žiarením a vlhkosťou.

Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EU o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:

Méret: 2-vezető
Anyag: Brass, nikkelezett

Tervezett felhasználás: Nyomás ellenőrzése CO₂, N₂ és keverő gáz az akkumulátorban

Biztonsági információk és figyelmeztetések: Gondoskodjon arról, hogy a nyomáscsökkenést és a közepes nyomásszabályozót a használat előtt szigorú ellenőrzés, használati csak a megadott gázokat. A gázok használatkor elengedhetetlen a gyártó utasításainak megfigyelése.

Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz és hűvös helyen, védje a közvetlen napfényt és a nedvességet.

Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezésnek.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 2-αγωγός
Υλικό: Ορείχαλκος, επινικελωμένος

Σκοπούμενη χρήση: Έλεγχος πίεσης για CO₂, N₂ και ανάμειξη αερίων στον αкумуляτωρη

Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι ο μειωτή πίεσης και ο ενδιάμεσος ρυθμιστής πίεσης ελέγχονται για διαρροές πριν από τη χρήση. Χρήση μόνο για τα καθορισμένα αέρια. Κατά τη χρήση αερίων είναι απαραίτητο να τηρούνται οι οδηγίες του κατασκευαστή.

Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό και δροσερό μέρος, προστατεύστε από το άμεσο ηλιακό φως και την υγρασία.

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:

Размер: 2-проводници
Материал: Сутинени, никелирани

Предназначена употреба: Предназначена употреба: Контрол на налягането за CO₂, N₂ и смесване на газ в акумулатор

Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че регулаторът на налягането и междинният регулатор на налягането са проверени за течове преди употреба. Да се използва само за посочените газове. При използване на газове е от съществено значение да се спазват инструкциите на производителя.

Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо и хладно място, защитено от пряка слънчева светлина и влага.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:

Mărime: 2-conductor
Material: Alamă, placată cu nichel

Utilizare intenționată: Controlul presiunii pentru CO₂, N₂ și amestecarea gazului în baterie

Informații de siguranță și avertismente: Asigurați-vă că reductorul de presiune și regulatorul de presiune intermedii sunt verificate pentru scurgeri înainte de utilizare. A se utiliza numai pentru gazele specificate. Atunci când se utilizează gaze, este esențial să se respecte instrucțiunile producătorului.

Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat și răcoros, protejat de lumina directă a soarelui și umiditate.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:

Velčina: 2-vodljivo
Material: Mesing, niklovano

Regulirana uporaba: Regulacija pritiska za CO₂, N₂ i mješovit plin u bateriji

Sigurnosne informacije i upozorenja: Osigurati da se regulator pritiska i međuregulator pritiska prije upotrebe provjere na curenje. Koristiti samo za navedene plinove. Prilikom korištenja plinova obavezno se pridržavati uputa proizvođača.

Upute za skladištenje: Skladiti na suhom i hladnom mjestu, zaštititi od izravnog sunčevog svjetla i vlage.

Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 2-instrumentas
Medžiaga: Braškės ir žemuogės

Numatytas naudojimas: Bateriaje esančių CO₂, N₂ ir maišymo dujų slėgio kontrolė

Saugumo informacija ir įspėjimai: Ili Priedas Naudokite tik nurodytas dujas. Naudojant dujas, būtina laikytis gamintojo nurodymų.

Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje ir vėsioje vietoje, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių ir drėgmės.

Atitikties: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 2-vadītāji
Materiāls: Krūsturis, ar nikelja pārklājumu

Parēdzētā lietošana: Spiediena kontrole CO₂, N₂ un gāzes sajaukšanai akumulatorā

Drošības informācija un brīdinājumi: nodrošina, lai pirms izmantošanas tiktu pārbaudīts noplūdes iespiediena samazināšanas ierīces un starpspiediena regulatora. Izmantot tikai minētajām gāzēm. Lietojot gāzes, ir būtiski ievērot ražotāja norādījumus.

Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausa un vēsā vietā, sargāt no tiešas saules gaismas un mitruma.

Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(EU) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: Kahejuhtivad
Materjal: Nikliga pinnatud rinnahoidjad

Eesmärgipärane kasutus: CO₂, N₂ rõhu reguleerimine ja gaasi segamine akus

Ohutusnõuded ja hoiatused: Kontrollida enne kasutamist rõhuregulaatori ja vaherõhuregulaatori lekkeid. Kasutatakse ainult kindlaksmääratud gaaside puhul. Gaaside kasutamisel on oluline järgida tootja juhiseid.

Säilitamisjuhised: Hoida jahedas kohas, otse päikesevalguse ja niiskuse eest kaitsitud.

Nõuetele vastavus: See toode vastab ELi tooteohutusmäärusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 2-seoldhad
Abhar: Brass, nicil-pláitilte

Usáid Beartaithe: Rialú brú do CO₂, N₂ agus gás a mheascadh sa ceallraí

Faisnéis Sábháilteach agus Rabhadh: A chinntiú go ndéantar an rialtóir brú agus brú idirmeánach a sheiceáil le haghaidh sceitheadh ríomh úsáid.

Úsáid ach amháin le haghaidh: na ngás sonraíthe. Agus gás a n-úsáid, tá sé ríachtanach treoraíocht a úrú.

Treoraíocht Stóráil: Stóráil in áit thríimh agus fionnuar, a chosaint ó solas díreach agus taise.

Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachtaí táirgí an AE.

